

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1955)

**Heft:** 1242

  

**Rubrik:** Editor's postbag

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 04.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**EDITOR'S POSTBAG.**

The Editor,  
The Swiss Observer,  
23, Leonard Street,  
London, E.C.2.

Dear Mr. Stauffer,

In expressing to you our very sincere thanks for your courtesy and kindness in publishing our Christmas Appeal in your two November issues, may we also, through your columns, tell all the donors — individuals and firms who have responded so generously with gifts in money and in kind, also the Nähverein, Réunion de Couture, "Schwyzerchränzli" and Réunion de Jeunes Filles who did so much sewing and knitting throughout 1954 for the same purpose — how immensely grateful we and the beneficiaries are for everything.

Thanks to so much kindness, 141 parcels of varied and useful contents were made to benefit 216 people in all. That it was possible to sort out, pack and despatch or deliver, well in time for Christmas, hundreds of items of food and clothing, also some toys and games, was due in no small measure to the splendid collaboration of Mesdames Bachofen, Boller, Jenne, Raulin, Renz and Ziereisen and of Messrs. Boller jr., Furthmuller and Kubler who devoted many hours in one way or another to this work.

Out of the many letters of appreciation and gratitude which have reached our office, may we just quote extracts of one from an old friend of nearly 82 addressed to his "dear, kind and generous friends":

he expresses "from the bottom of my old heart millions of thanks and deepest gratefulness for all your kindness and 'Swiss solidarity' again to think of me in such a wonderful way" adding that everything fits beautifully and all "will make the Christmas cheer of an old lonely Swiss very comfortable", and he concludes with "best thoughts and blessings to all kind helpers and givers".

We would be most grateful if you could see your way of publishing this letter in your next issue.

Yours very truly,  
SWISS BENEVOLENT SOCIETY.

J. ZIMMERMANN,  
*Secretary.*

**FREIGHT EXPRESS LIMITED**

SHIPOWNERS, BROKERS,  
CHARTERING AGENTS,  
FORWARDING, WHARFAGE

11/12, FENCHURCH STREET, LONDON, E.C.3

Phone: MANsion House 7561/7  
Telegrams: "Telcoport, Telex, London

Express Wharf, 38, Westferry Road, London, E.14

Phone: EASt 2422 3



# Insist on

*Chuzzle*  
*Quality*  
TRADE MARK

**Art  
Dessert**  
CHOCOLATE  
ASSORTMENT

...like Kunzle Cakes  
a compliment to Good Taste

**C. KUNZLE LTD., BIRMINGHAM, ENGLAND**